

十字圣架的力量

几乎每个人都知道什么是十字架；它是由两条交叉的线所组成的图案。不过，十字架有很多种，像是拉丁十字、希腊十字、Tau 十字、凯尔特十字、耶路撒冷十字、圣安德肋十字等等。天主教徒通常使用的是有苦像，也就是有耶稣受难形象的十字架，而不是空的十字架。几个世纪以来，基督徒都相信十字架是一个具有力量的图案或标志，可以用来驱除邪恶和魔鬼。但十字圣架的力量不在于它的形状，而来自它所代表的意义：



1. 耶稣牺牲的标志 - 祂的受难和死亡救赎了我们，让我们脱免罪恶。圣伯多禄前书告诉我们：「祂在自己的身上，亲自承担了我们的罪过，上了木架，为叫我们死于罪恶，而活于正义；『你们是因祂的创伤而获得了痊愈。』」（伯多禄前书 2:24）

2. 罪人与天主和好的标志 - 圣保禄提醒哥罗森人，他们因基督在十字圣架上的死亡与天主和好：「连你们从前也与天主隔绝，并因邪恶的行为在心意上与祂为敌；可是现今天主却以祂血肉的身体，借著死亡使你们与自己和好了，把你们呈献在祂跟前，成为圣洁、无瑕和无可指摘的。」（哥罗森书 1:21-22）

3. 无尽慈悲与恩宠的标志 - 耶稣被钉在十字架上时，肋旁所流出的血和水，象征著圣事：水代表圣洗，血代表圣体圣事。圣事是永无止尽的慈悲与恩宠的源泉，可以赦免罪过，并重建罪人与基督的关系。

4. 天主智慧的标志 - 圣保禄告诉格林多人：「的确，犹太人要求的是神迹，希腊人寻求的是智慧，而我们所宣讲的，却是被钉在十字圣架上的基督：这为犹太人固然是绊脚石，为外邦人是愚妄，但为那些蒙召的，不拘是犹太人或希腊人，基督却是天主的德能和天主的智慧。」（格林多前书 1:22-24）

难怪魔鬼和牠的同伙无法承受十字圣架的存在：牠们无法忍受耶稣为拯救人类而做出的牺牲；牠们无法接受罪人与天主和好；牠们无法面对天主无穷无尽的慈悲与恩宠；牠们无法违抗天主的智慧。

天主教徒划十字圣号，是为了祈求天主的帮助与保护，使我们远离邪恶。我们每次在祈祷的开始和结束时都会划十字圣号。我们也把十字圣架戴在脖子上，这不是当作珠宝装饰，而是用来提醒我们主耶稣基督的大爱与牺牲。

光荣十字圣架庆日是一个很重要的节庆日，纪念耶稣基督在十字圣架上为拯救我们而做出的牺牲。这个节庆日源于两个历史事件：一个是主历 335 年，在耶路撒冷圣墓教堂的正式奉献；另一个是主历 628 年，真十字圣架从波斯人手中被寻回。这个节庆日让我们记得，

耶稣圣名华人天主堂

THE HOLY NAME of Jesus CHINESE CATHOLIC MISSION

5395 Light Circle NW, Norcross GA 30071 678-691-3261 hnojatl.org

每周公告 Weekly Bulletin

2025 年九月十四日 September 14, 2025

十字圣架是基督为了人类自我牺牲和爱的最有力的标志。它提醒我们耶稣为了拯救世界所付出的代价，也带给我们得救的希望；它也激励我们，要把十字圣架放在我们生命的中心，背起自己的十字架。它鼓励我们追随基督去爱和服务他人，并明白苦难是获得恩宠和慈悲的途径。

历史上有许多圣人默观十字圣架和基督的苦难，他们把它视为最深刻的爱和基督信仰的核心奥秘。默观十字圣架是基督徒灵修的基石；它帮助我们了解天主是如何真正爱我们，以及我们生命的意义。圣十字保禄是苦难会的创办人，他特别奉献于十字圣架和基督的苦难。他要求会士发愿，默观并宣讲被钉在十字圣架上的基督，因为他相信这是走向灵性深度和力量的最有力的方式。

堂区议会报告

请孩子和家长们注意： 本周日主日学将有上课。

9 月 21 日是一家一菜聚餐的星期日！这是一项很好的活动，可以促进教友们的友谊。午餐在上午 10:30 弥撒之后开始。请带上您喜欢的菜肴与大家分享。如果您的生日是在 9 月，我们为您订购了生日蛋糕一起庆祝。

截至 2025 年 6 月 30 日为止的 2024 至 2025 财政年度的财务报表的副本可在本周日教会的公告中看到。

我们堂区的朝圣之旅将于 11 月 24 日至 26 日前往佛罗里达州圣奥古斯丁的「我们的母乳圣母国家朝圣地」(National Shrine of Our Lady of La Leche)。这个宁静而美丽的地方是 1565 年美国第一次有记录的天主教弥撒举行的地方。参加者将自行安排于 11 月 24 日星期一共乘前往圣地。我们与 Hampton 酒店谈妥了团体三天两夜的优惠价格含早餐。每间客房配有两张大床 (queen size bed)，每晚 155 美元（还不含税），停车费是每天 20 美元。参与者需自行预订饭店房间。请向 Long Che 姊妹报名并提供您的电子邮箱，我们将向您发送包含预订连结的电子邮件，以便您能获得团体优惠价格。 以折扣价预订房间的最后日期是 9 月 24 日。

我们教堂落成十周年纪念日是 2027 年 11 月 19 日。我们的目标之一是出版一本纪念十周年教堂名录。请与 Tommy 兄弟预约拍摄您的全家福照片，以便成为我们教会历史的一部分。

祷告名单：徐春美、卞美懿、陈堃、陈书鹏、倪玉芳、陈李霈、王俊杰、陈建新、梁陈静和徐泰成。

弥撒时间	告解时间	查经时间
周日上午 10:30 (中文)	周日上午 9:00 至 9:30	周三上午 10:00 (中文)
周日下午 2:00 (英文)	周二下午 2:00 至 3:00	周一晚上 6:00 (英文)
	与神父预约	
周一中午 12:00 (英文)		朝拜圣体
周二中午 12:00 (英文)	傅油圣事	周日上午 9:30 至中午 12:00
周三中午 12:00 (中文)	首周日上午 10:30 弥撒之后	周二下午 1:00 至 4:00
周五中午 12:00 (英文)		
首周五晚间 7:00 (英文)		
首周六上午 10:00 (中文)		